



---

# SECADORAS DE GAS

## Manual de Uso y Cuidado

Para consultas respecto a características, operación/  
desempeño, accesorios o servicio técnico, llame al:  
01-800-83-00400

Visite nuestra página de Internet:  
[www.whirlpool.vto.com](http://www.whirlpool.vto.com)

---

Índice.....	2
-------------	---

---

Este manual contiene información útil, léalo detenidamente.

# ÍNDICE

WHIRLPOOL® SECADORAS.....	2
SEGURIDAD DE LA SECADORA.....	3
PARTES Y CARACTERÍSTICAS .....	5
REVISIÓN DE SU VENTILACIÓN.....	6
USO DE SU SECADORA .....	7
Puesta en marcha de su secadora .....	7
Para detener y volver a poner en marcha.....	8
Cómo cargar la secadora .....	8
Consejos de secado, ciclos y temperatura .....	8
Descripción de Ciclos .....	8
Características adicionales .....	9
CUIDADO DE LA SECADORA .....	10
Limpieza del filtro de pelusa .....	10
Limpieza del interior de la secadora .....	11
Remoción de pelusa acumulada en el interior del gabinete de la secadora.....	11
Cambio de la luz del tambor.....	11
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	11
FORMATO DE IDENTIFICACIÓN .....	13
GARANTÍA .....	13

# WHIRLPOOL® SECADORAS

## Especificaciones Técnicas

Modelos	7MLGC9545 y 7MLGR4634
Frecuencia de Operación	60 Hz
Tensión de Alimentación	120 V ~
Potencia Nominal	450 W
Altura Total	110,0 cm
Altura Cubierta	91,4 cm
Ancho	73,7 cm
Fondo	66,5 cm

## Importador

COMERCIAL ACROS WHIRLPOOL, S.A. DE C.V.  
Av. San Nicolás 2121 Nte.  
Col. 1o de Mayo, C.P. 64550  
Monterrey, N.L., México  
Tel. (018) 329-22-00

## Exportador

WHIRLPOOL CORPORATION  
Benton Harbor, Michigan  
U.S.A.

## Mensaje para el usuario

Agradecemos la compra de un electrodoméstico WHIRLPOOL®. Porque su vida es cada vez más activa y con mayores ocupaciones, las secadoras WHIRLPOOL son fáciles de usar, ahorran tiempo y le dan funcionalidad al hogar. Para asegurar que la secadora funcione por muchos años sin problemas, hemos diseñado este Manual de Uso y Cuidado. Contiene información valiosa acerca de cómo operar y cuidar de su secadora correcta y seguramente. Por favor léalo con cuidado.

# SEGURIDAD DE LA SECADORA

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

**ADVERTENCIA:** Para su seguridad, la información en este manual debe ser observada para minimizar el riesgo de incendio o explosión, o para prevenir daños a propiedades, heridas o la muerte.

- No almacene o use gasolina u otros líquidos y vapores inflamables cerca de éste u otro aparato electrodoméstico.
- **PASOS QUE USTED DEBE SEGUIR SI HUELE A GAS:**
  - No trate encender ningún aparato electrodoméstico.
  - No toque ningún enchufe eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.
  - Desolaje a todos los ocupantes del cuarto, edificio o área.
  - Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino.  
Siga las instrucciones de su proveedor de gas.
  - Si usted no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio deben ser efectuados por un instalador calificado, una agencia de servicio o por el proveedor de gas.

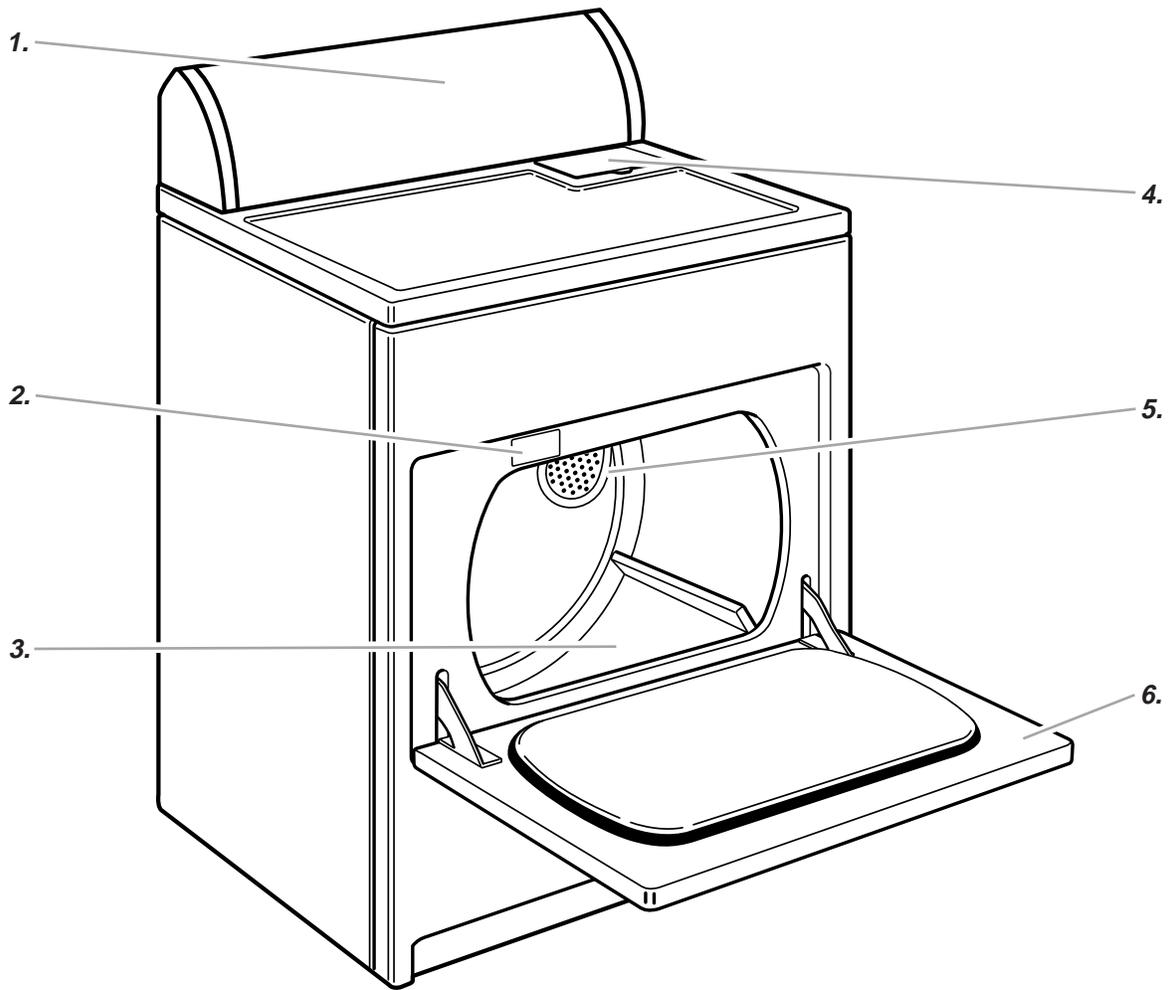
## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o de daño a las personas que usen la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas instrucciones antes de usar la secadora.
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que la ropa se inflame.
- No seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la secadora. Es necesaria una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la secadora cerca de ellos.
- Quite la puerta de la secadora antes de ponerla fuera de funcionamiento o de desecharla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento.
- No instale o almacene esta secadora donde esté expuesta al agua o a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en el Manual de Uso y Cuidado o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario que usted comprenda y sólo si cuenta con la experiencia necesaria para llevar a cabo dicha reparación.
- No utilice suavizadores de tejidos o productos para eliminar la estática de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizador de tejidos o las instrucciones del producto en uso.
- No utilice calor para secar prendas que contengan hule espuma o materiales con textura de hule similar.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga de ropa.
- Mantenga el área alrededor de la apertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta apertura sin pelusa, polvo o tierra.
- La parte interior de la máquina y el conducto de ventilación se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un reparador calificado.
- Vea las instrucciones de instalación para los requisitos de conexión a tierra.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

# PARTES Y CARACTERÍSTICAS



1. Panel de Control
2. Etiqueta con el número de modelo y de serie
3. Tambor de la secadora
4. Filtro de pelusa
5. Rejilla de ventilación
6. Puerta de abertura ancha

## Características adicionales que su secadora puede tener

- Selector de Alarma Fin de Ciclo
- Selector Protector contra Arrugas
- Sensor Electrónico ACCUDRY™
- Rack de secado
- Luz del tambor
- Puerta lateral pequeña

Puerta lateral grande



Puerta extra-ancha



# REVISIÓN DE SU VENTILACIÓN

Su secadora debe de estar instalada y ventilada adecuadamente para obtener una eficiencia máxima de secado y acortar el tiempo de secado. Para evitar bloquear el flujo de combustión y aire de ventilación, deje que los espacios de instalación tengan las medidas mínimas recomendadas (se encuentran en sus Instrucciones de instalación). Vea sus Instrucciones de instalación para obtener más información.

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Incendio

**Use un ducto de escape de metal pesado.**

**No use un ducto de escape de plástico.**

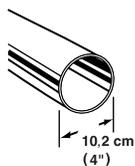
**No use un ducto de escape de aluminio.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.**

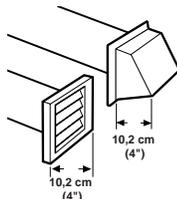
La secadora no estará bajo garantía si no está instalada y ventilada adecuadamente.

**NOTA:** Las visitas de servicio que resulten necesarias debido a una ventilación inadecuada irán por cuenta del cliente, ya sea que se trate de una instalación contratada o una hecha por el cliente mismo.

1. No utilice un ducto de escape de plástico o de aluminio. Utilice un ducto de escape de metal pesado o de metal flexible de 10,2 cm. No tuerza o preñe el ducto de escape de metal flexible. El ducto de escape debe de estar completamente extendido para permitir el flujo de aire de ventilación. Revise el ducto de escape después de la instalación. Vea sus Instrucciones de Instalación para los requerimientos necesarios para la longitud del ducto.

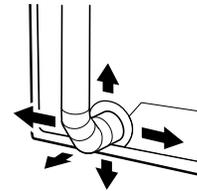


2. Utilice una capota de ventilación de 10,2 cm. Capotas más pequeñas aumentan el tiempo de secado.

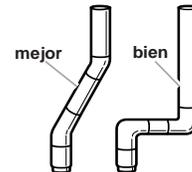


3. El ducto de escape puede ser dirigido hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda, derecha y directamente hacia atrás por

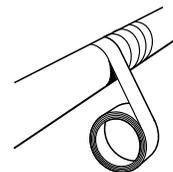
la parte posterior de la secadora. Los requerimientos de espacio están listados en sus Instrucciones de Instalación.



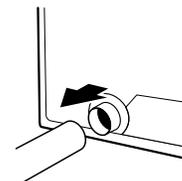
4. Utilice el camino más directo posible al instalar el ducto de escape. Utilice el menor número posible de codos y vueltas. Deje espacio cuando utilice codos o cuando haga giros. Doble el ducto gradualmente para evitar torceduras.



5. Utilice cinta para ductos para sellar todas las uniones. No use tornillos para detener el ducto de escape. A los tornillos se les puede adherir pelusa.



6. Limpie el ducto de escape por lo menos cada 2 años o periódicamente según el uso que le dé a la secadora o cuando instale la secadora en un nuevo lugar.
  - Desconecte el ducto de escape de la secadora y limpie una sección a la vez hasta que llegue a la capota de ventilación.



- Para limpiar la pelusa use la manguera de la aspiradora o un palo o alambre que tenga un plumero o un trapo en un extremo.
- Asegúrese de que la portezuela en la parte exterior del ducto de escape se mueva libremente.
- Cuando termine la limpieza revise por última vez el producto asegurándose de seguir las Instrucciones de Instalación que acompañan su secadora.

# USO DE SU SECADORA

## ⚠️ ADVERTENCIA



### Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier sustancia inflamable (aún después de lavarlo).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

## ⚠️ ADVERTENCIA



### Peligro de Incendio

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

## Puesta en marcha de su secadora

Antes de usar su secadora, limpie el tambor de la secadora con un trapo húmedo para quitar el polvo del almacenaje y embalaje.

1. Coloque la ropa holgadamente en la secadora y cierre la puerta. No sobrecargue la secadora. Deje espacio para que la ropa pueda rotar libremente.



2. Gire la Perilla de Control de Ciclos al ciclo recomendado para el tipo de carga que se está secando. Use la posición de Seco óptimo (\*) para secar la mayoría de cargas pesadas y medianas. Vea "Consejos de secado, ciclos y temperatura."



3. Seleccione un ajuste de temperatura en los modelos con un selector de Temperatura/Prendas. Las descripciones de ciclo incluyen sugerencias de ajustes de temperatura.

**NOTA:** El selector de temperatura es parte de la perilla de Control de Ciclos en algunos modelos.

4. Seleccione la Alarma de Fin de Ciclo, si está disponible. Esta alarma es útil cuando se secan artículos de planchado permanente o sintéticos. Quite estos artículos de la secadora tan pronto termine el ciclo para evitar que se arruguen.

### En algunos modelos

- La Alarma de Fin de Ciclo puede regularse. Gire el selector al volumen deseado.  
O
  - La Alarma de Fin de Ciclo es parte del botón de Inicio. Gire el botón de Inicio a Sí o No.
5. Seleccione la opción deseada. Vea "Características Adicionales."
  6. Oprima el botón de Inicio.

## Para detener y volver a poner en marcha

Usted puede detener su secadora en cualquier momento durante un ciclo.

### Para detener su secadora

Abra la puerta de la secadora o gire la perilla de Control de Ciclos a Fin.

**NOTA:** La perilla de Control de Ciclos debe apuntar hacia el área de Fin cuando la secadora no está en uso.

### Para volver a poner en marcha su secadora

1. Cierre la puerta.
2. Seleccione un nuevo ciclo y temperatura (si lo desea).
3. Presione para Iniciar.

## Cómo cargar la secadora

Coloque la ropa en la secadora de modo suelto. No llene en exceso la secadora. Deje suficiente espacio para que la ropa rote con libertad. El cuadro a continuación ilustra ejemplos de cargas balanceadas que permitirían el movimiento de tambor adecuado.

<b>Ropa pesada de trabajo</b>	3 pantalones, 4 jeans, 2 overoles, 3 camisas
<b>Artículos delicados</b>	3 camisolas, 1 bata, 4 fondos, 6 piezas de ropa interior, 2 juegos de pijamas, 1 juego de ropa para niños
<b>Tapete</b>	10 toallas para baño, 10 toallas para manos, 14 toallas faciales, 1 tapete de baño
<b>Carga mixta</b>	3 sábanas tamaño matrimonial, 4 fundas para almohadas, 8 camisetas, 6 pantalones cortos, 2 blusas, 8 pañuelos

## Consejos de secado, ciclos y temperatura

Seleccione el ciclo y temperatura correctos para su ropa.

La perilla de Control de Ciclos no se mueve hasta que la carga de ropa esté casi seca. Luego de enfriar, la perilla gira automáticamente hacia Fin y la rotación se detiene.

El Enfriamiento hace rotar la ropa sin calor durante los últimos minutos de todos los ciclos. El Enfriamiento hace que la ropa se pueda manejar con más facilidad.

### Consejos de secado

- Siga las instrucciones de cuidado de la etiqueta siempre que estén disponibles.
- Si usa hojas de suavizante de telas, emplee únicamente las que llevan etiquetas de para uso en secadoras. Siga las instrucciones del paquete.
- Quite la carga de ropa de la secadora tan pronto se detenga la rotación para evitar que las prendas se arruguen. Esto es de singular importancia para las prendas de planchado permanente, tejidos de punto y fibras sintéticas.

### Consejos de ciclos

- Seque la mayoría de sus cargas de ropa usando la posición de Seco Óptimo (\*).
- Use el ciclo de Esponjar/Aire sin Calor para artículos de goma, hule espuma, plástico o telas sensibles al calor.

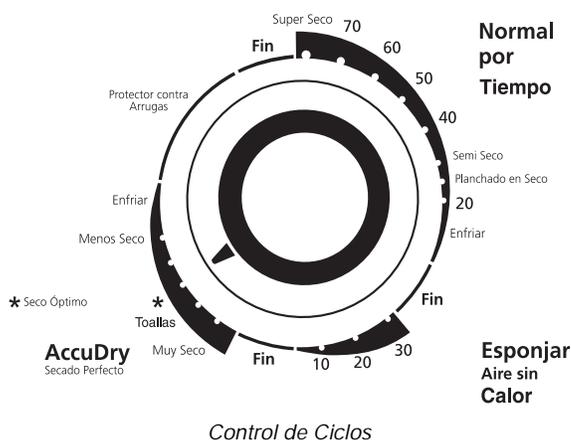
## Consejos de temperatura

Si su secadora tiene múltiples ajustes de calor:

- Use un ajuste de Temperatura Alta para secar artículos pesados tales como toallas y ropa de trabajo.
- Use un ajuste de Temperatura Media para secar artículos de peso mediano tales como sábanas, ropa interior, telas de planchado permanente y algunos tejidos de punto.
- Use un ajuste de Temperatura Baja o Mínima para secar artículos de peso liviano tales como lencería, blusas, vestidos y algunos tejidos de punto.
- Use un ajuste de Esponjar/Aire sin Calor para artículos de goma, hule espuma, plástico o telas sensibles al calor.
- Seque en el tendedero las telas laminadas o tratadas.

**NOTA:** Si tiene duda respecto a la temperatura que debe seleccionar para una carga de ropa, elija el ajuste más bajo en vez del ajuste más alto y verifique las instrucciones de cuidado de las etiquetas.

## Descripción de Ciclos



### Ciclo(s) Automático(s)

Use su Ciclo Automático para secar la mayoría de las cargas. Su secadora usa ya sea el sistema electrónico ACCUDRY™ o el control Secado Automático. El control detecta el nivel de humedad en la carga y se apaga cuando la carga alcanza el grado de sequedad seleccionado.

#### En algunos modelos

- Secado Automático (Temperatura Alta) y (Temperatura Baja)  
Seleccione la temperatura, girando la perilla del Control de Ciclos a (Temperatura Alta) para cargas más voluminosas o muy pesadas o (Temperatura Baja) para cargas más pequeñas o livianas.
- Secado Automático  
Coloque el selector de temperatura según el tipo de prendas que tiene en su carga.

**NOTA:** No se ilustra la perilla del Control de Ciclos que viene con el Secado Automático.

Luego de secar una carga en cualquiera de los ciclos automáticos, revise el grado de sequedad.

Si la carga está más seca de lo que a usted le gustaría, seleccione un ajuste más cercano a Seco la próxima vez que seque una carga similar.

Si una carga no está lo suficientemente seca como a usted le gustaría, termine de secarla usando un Ciclo Normal por Tiempo. Seleccione un ajuste más cercano a Muy Seco la próxima vez que seque una carga similar.

El tiempo de secado varía con un ciclo automático. El tipo de tela, tamaño de la carga y el grado de sequedad elegido afecta el tiempo de secado. Consulte "Consejos de secado, ciclos y temperatura."

### Ciclo Normal por Tiempo

Use su ciclo Normal por Tiempo para terminar de secar si los artículos todavía están húmedos después del ciclo Automático. Asimismo, use el ciclo Normal por Tiempo para artículos muy pesados o voluminosos, tales como cubrecamas o ropa de trabajo rudo o cargas de ropa voluminosas que requieren un tiempo de secado prolongado. Fije el selector de temperatura, si está disponible, en Temperatura Alta. En algunos modelos, usted podrá usar el ciclo Normal por Tiempo para artículos de peso liviano, tales como lencería o tejidos de punto. Fijando el selector de temperatura en Temperatura Baja.

### Ciclo de Esponjar/Aire sin Calor

Use el ciclo de Esponjar/Aire sin Calor para prendas que requieren un secado sin calor, tales como artículos de hule espuma, plástico o telas sensibles al calor. Fije el selector de Control de Ciclos en Esponjar/Aire sin Calor. Este cuadro muestra ejemplos de artículos que pueden secarse usando el ciclo de Esponjar/Aire sin Calor.

Tipos de carga	Ciclo de Esponjar/Aire sin Calor*
Hule espuma - almohadas, sostenes acolchados, juguetes de peluche	20 - 30
Plástico - cortinas de baño, manteles	20 - 30
Alfombras con el reverso de goma	40 - 50
Olefina, polipropileno, nylon diáfano	10 - 20

(\*Minutos). Vuelva a seleccionar el ciclo para terminar de secar, de ser necesario.

### Al usar Esponjar/Aire sin Calor

- Revise que las cubiertas tengan buenas costuras.
- Sacuda las almohadas a mano periódicamente durante el ciclo.
- Seque el artículo completamente. Las almohadas de hule espuma tardan en secarse.

## Características adicionales

Usted puede personalizar sus ciclos al seleccionar características. Si cambia de idea, elija una característica diferente.

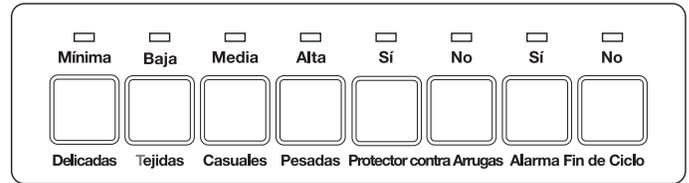
**NOTA:** El modelo de su secadora puede tener algunas o todas las características que se detallan a continuación.

### Toallas

Seleccione este ajuste para secar a fondo artículos muy pesados, tales como fundas de colchones y mantas, o una carga de toallas. Fije el selector de temperatura, si está disponible, en Temperatura Alta.

### Protector contra Arrugas (automático)

Cuando no pueda quitar una carga de la secadora tan pronto termine el ciclo, la ropa podría arrugarse. El ajuste de Protector contra Arrugas rota periódicamente, acomoda y sacude la ropa para evitar que se arrugue.



### Protector contra Arrugas (Opcional)

Presione el control de Sí en la opción Protector contra Arrugas para rotar, acomodar y sacudir la carga periódicamente sin calentarla hasta 45 minutos después de haberse terminado el ciclo.

### Super Seco

Seleccione este ajuste para secar uniformemente artículos voluminosos o pesados, tales como toallas gruesas de baño o batas de algodón. Fije el selector de temperatura, si está disponible, en Temperatura Alta.

### Semi Seco

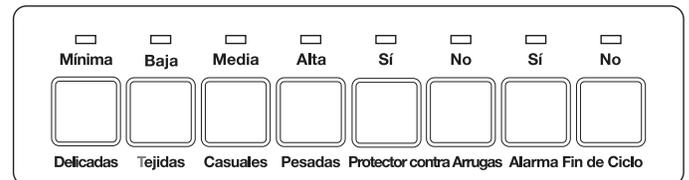
Seleccione este opción para secar artículos para que queden húmedos o para secar artículos que no requieren de un ciclo completo de secado. Artículos tales como mezclillas (para evitar que se pongan rígidos) o ropas de algodón (para facilitar el planchado). Fije el selector de temperatura, si está disponible, en Temperatura Alta.

### El Ajuste Planchado en Seco

Seleccione este ajuste para quitar las arrugas de artículos tales como ropas empacadas en una valija o artículos arrugados que se han dejado en la secadora por mucho tiempo. Fije el selector de temperatura, si está disponible, en Temperatura Media o baja según su carga.

### Alarma Fin de Ciclo

Si el modelo de su secadora tiene una Alarma Fin de Ciclo, ésta suena después de haberse terminado el ciclo. Si seleccionó la operación Protector contra Arrugas, al finalizar el ciclo la alarma sonará varias veces durante pocos minutos. La señal se detiene cuando usted abre la puerta.



### En algunos modelos

La Alarma Fin de Ciclo es fija.

**O**

La Alarma Fin de Ciclo puede elegirse. La alarma sonará sólo si ha sido presionado el Control de Sí en la opción.

## Rack de secado (disponible como opción)

Seleccione esta característica para secar artículos tales como zapatos de tenis y almohadas. El tambor gira pero el estante no se mueve.

### Para usar el Rack de Secado

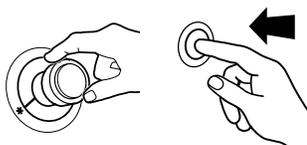
1. Deslice las patas traseras dentro de las hendiduras que están en la pared posterior de la secadora. Baje las patas frontales para que descansen en la abertura de la secadora.



2. Ponga los artículos mojados sobre el Rack de Secado. Deje espacio entre los artículos para que el aire pueda llegar a todas las superficies. Cierre la puerta.

**NOTA:** No permita que el artículo se cuelgue del borde del Rack de Secado.

3. Seleccione el ciclo de Normal por Tiempo y la temperatura, o el Ciclo de Esponjar/Aire sin Calor. Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tenderero o usando un ciclo de aire.



4. Oprima el botón de Inicio.

**NOTA:** Usted deberá quitar la parrilla para un secado normal con rotación. No use ciclos automáticos con la parrilla de secado.

Este cuadro muestra ejemplos de artículos que pueden secarse en la parrilla. Seleccione el ciclo, el ajuste de temperatura y el tiempo de secado que están enfrente de cada artículo.

Secado en la parrilla	Ciclo	Temperatura	Tiempo*
<b>Suéteres de lana</b> Darles la forma original y colocarlos extendidos sobre el Rack de secado	Normal por Tiempo	Baja	60
<b>Juguetes de peluche o almohadas</b> Llenos de fibras de algodón o poliéster	Normal por Tiempo	Baja	60
<b>Juguetes de peluche o almohadas</b> Llenos con hule espuma	Esponjar/Aire sin Calor	Ninguna	90
<b>Zapatos tenis o zapatos de lona</b>	Esponjar/Aire sin Calor	Ninguna	90

\*(Minutos). Vuelva a fijar el ciclo para terminar el secado, de ser necesario. (El tiempo de secado dependerá de la cantidad de humedad que los artículos retengan).

**NOTA:** Si el modelo de su secadora no tiene un Rack de Secado, usted puede pedir uno, llamando al **01-800-83-00400** o poniéndose en contacto con el distribuidor donde adquirió el electrodoméstico.

# CUIDADO DE LA SECADORA

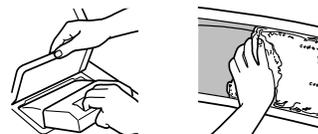
## Limpeza del filtro de pelusa

### Limpeza en cada carga

El filtro de pelusa está ubicado ya sea en la parte superior o en la puerta de la secadora. Limpielo antes del secado de cada carga. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

### Para limpiar

1. Jale el filtro de pelusa hacia usted. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague o lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de quitar.



2. Empuje el filtro firmemente hasta que quede en su lugar.

### IMPORTANTE:

- No ponga a funcionar la secadora con el filtro de pelusa flojo, dañado, u obstruido. El hacerlo puede causar un sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como las prendas.
- Algunas toallas fabricadas con fibras sintéticas y fibras naturales (poliéster y mezclas de algodón) pueden soltar más pelusa que otras toallas, dando como resultado que el filtro de pelusa de su secadora se llene más rápido. Asegúrese de quitar la pelusa del filtro antes y después de secar toallas nuevas.
- Si al quitar la pelusa del filtro ésta cae dentro de la secadora, revise la campana extractora y quite la pelusa. Vea "Revisión de su Ventilación".

### Limpeza periódica

Los residuos de detergente y suavizante de telas pueden acumularse en el filtro de pelusa. Esta acumulación puede dar lugar a periodos más prolongados de secado de su ropa, o causar que la secadora se detenga antes de que su ropa esté completamente seca. El filtro está probablemente obstruido si la pelusa se cae del filtro.

Limpe el filtro de pelusa con un cepillo de nylon cada seis meses o con más frecuencia si se obstruye debido a la acumulación de residuos.

### Para lavar

1. Moje ambos lados del filtro de pelusa con agua caliente.
2. Moje un cepillo de nylon con agua caliente y detergente líquido. Talle el filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.



3. Enjuague el filtro con agua caliente.
4. Seque **minuciosamente** el filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a colocar el filtro en la secadora.

## Limpieza del interior de la secadora

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

#### Para limpiar el tambor de la secadora

1. Haga una pasta con detergente en polvo y agua tibia.
2. Aplique la pasta a un paño suave.  
O

Aplique un producto de limpieza líquido no inflamable en el área manchada y frote con un paño suave hasta quitar todo el tinte en exceso.

3. Limpie el tambor minuciosamente con un paño húmedo.
4. Seque una carga de ropa limpia o toallas para secar el tambor.

**NOTA:** Las prendas de colores que destiñen tales como mezclillas o artículos de algodón de colores vivos, pueden teñir el interior de la secadora. Estas manchas no dañan su secadora ni mancharán las cargas futuras de ropa. Seque los artículos de colores que destiñen al revés para evitar la transferencia del tinte.

## Remoción de pelusa acumulada en el interior del gabinete de la secadora

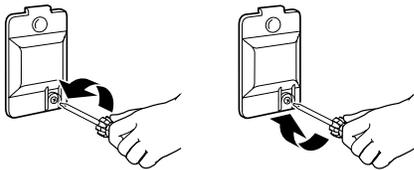
La pelusa debe ser quitada por lo menos cada dos años. La limpieza debe llevarla a cabo una persona calificada.

## Cambio de la luz del tambor

Si su secadora tiene luz en el tambor, la luz de la secadora se enciende automáticamente en el interior del tambor de la secadora cuando usted abre la puerta.

#### Para cambiar la luz del tambor

1. Desconecte el suministro eléctrico.
2. Abra la puerta de la secadora. Localice la cubierta del foco de luz en la pared posterior de la secadora. Quite el tornillo ubicado en la esquina inferior derecha de la cubierta. Quite la cubierta.



3. Gire el foco en sentido contrario a las manecillas del reloj. Reemplácelo únicamente con un foco para electrodomésticos de 10 W. Vuelva a colocar la cubierta en su lugar.
4. Vuelva a conectar el suministro eléctrico.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Primero, pruebe las soluciones aquí sugeridas y quizás se ahorre el costo de una visita de servicio técnico...

#### La ropa no está secándose de modo satisfactorio

##### ■ Revise lo siguiente:

¿Está el filtro de pelusa obstruido con pelusa?

¿Está el ducto de ventilación o la campana extractora exterior obstruidos con pelusa, restringiendo el flujo de aire? Ponga a funcionar la secadora de 5 a 10 minutos. Ponga su mano debajo de la campana extractora para verificar el movimiento del aire. Si no lo siente, limpie la pelusa del sistema de ventilación o reemplace el ducto de ventilación con uno de metal pesado o de metal flexible. Consulte las Instrucciones de Instalación.

¿Está el ducto de ventilación aplastado o retorcido? Reemplácelo con un ducto de metal duro o flexible (ducto de acero galvanizado). Consulte las Instrucciones de Instalación.

¿Se ha seleccionado un ciclo de Secado al Aire? Seleccione el ciclo correcto para el tipo de prendas que se estén secando. Consulte "Consejos de secado, ciclos y temperatura".

¿Está la válvula abierta en la vía de abastecimiento?

¿Están las hojas del suavizante de telas bloqueando la rejilla? Use únicamente una hoja de suavizante de telas y úsela una sola vez.

##### ■ ¿Está la secadora ubicada en una habitación cuya temperatura está debajo de 7°C (45°F)?

El funcionamiento apropiado de los ciclos de la secadora requiere temperaturas superiores a 7°C (45°F).

##### ■ ¿Se usó un enjuague frío? ¿Estaba la carga muy mojada?

Espere tiempos de secado más prolongados para artículos enjuagados en agua fría y para artículos que retienen humedad (prendas de algodón).

##### ■ ¿Está la carga demasiado voluminosa y pesada para secarse con rapidez?

Separe la carga de modo que pueda rotar libremente.

#### La secadora no funciona

##### ■ Revise lo siguiente:

¿Está el cable tomacorriente conectado a la alimentación eléctrica?

¿Se ha quemado un fusible, o se ha disparado el interruptor de corriente de su casa?

¿Se usó un fusible normal? Use un fusible retardador.

¿Está cerrada la puerta de la secadora?

¿Se oprimió con firmeza el botón de Inicio?

¿Se ha seleccionado un ciclo?

---

## Ruidos Extraños

---

- **¿Ha estado la secadora sin uso durante un período largo?**  
Si la secadora ha estado sin uso por una temporada, podría oírse un ruido pesado durante los primeros minutos de funcionamiento.

### ¿Es una secadora a gas?

El chasquido de la válvula de gas es un sonido de funcionamiento normal.

---

## Pelusa en la carga

---

- **¿Está obstruido el filtro de pelusa?**  
Limpie el filtro de pelusa. Revise el movimiento del aire.
  - **¿Se ha separado la carga de modo apropiado?**  
Separe las prendas que sueltan pelusa (toallas, ropa afelpada) de las que atraen pelusa (pana, artículos sintéticos). También separe por color.
  - **¿Está la carga demasiado voluminosa o demasiado pesada?**  
Seque cargas menos voluminosas para que la pelusa pueda ser trasladada al filtro de pelusa.
  - **¿Se secó la carga en exceso?**  
Use los ajustes correctos de la secadora según el tipo de carga. Consulte "Consejos de secado, ciclos y temperatura". Secar en exceso puede dar lugar a la electricidad estática que atrae pelusa.
  - **¿Se dejó papel o pañuelo de papel en los bolsillos?**  
Limpie los bolsillos antes del secado.
  - **¿Se está confundiendo las motitas con la pelusa?**  
Las motitas (en la superficie de las prendas) son causadas por el desgaste normal y el lavado.
- 

## Manchas en la carga o cambio de color

---

- **¿Se usó de modo apropiado el suavizante de telas para secadoras?**  
Agregue las tiras del suavizante para secadoras al inicio del ciclo cuando la carga está fría. No agregue hoja de suavizante de tejidos a una carga caliente.
  - **¿Estaban sucios los artículos en el momento de ponerlos en la secadora?**  
Los artículos deberían estar limpios antes de ponerlos a secar.
  - **¿Se separaron los artículos de modo apropiado?**  
Separe los colores claros de los colores oscuros. Separe los artículos que no destiñen de los que destiñen.
- 

## Las prendas se encogen

---

- **¿Se sobrecargó la secadora?**  
Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.
- **¿Se secó la carga en exceso?**  
Verifique la etiqueta de cuidado del fabricante. Ponga el ajuste de la secadora según el tipo de carga. Consulte "Consejos de secado, ciclos y temperatura".

---

## Las cargas están arrugadas

---

- **¿Se quitó la carga de la secadora al terminar el ciclo?**  
Saque la carga de ropa una vez que el ciclo de tambor termina.
  - **¿Estaba la secadora sobrecargada?**  
Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.
  - **¿Se secó la carga en exceso?**  
Verifique la etiqueta de cuidado del fabricante. Ponga el ajuste de la secadora según el tipo de carga. Consulte "Consejos de secado, ciclos y temperatura".
- 

## Olores

---

- **¿Pintó, tiñó o barnizó recientemente en el área donde se encuentra su secadora?**  
Si es así, ventile el área. Cuando los olores y el humo se hayan ido del área, vuelva a lavar la ropa y luego séquela.
  - **Puede tratarse de una fuga de gas.**  
Cierre la vía de abastecimiento del gas, salga de su casa y luego llame a la compañía de gas de su localidad.
- 

## Prendas dañadas

---

- **Revise lo siguiente:**
  - ¿Se dejaron abiertos los cierres, broches de presión y ganchos?
  - ¿Se ataron los cordones y tirantes para evitar que se enreden?
  - ¿Se siguieron las instrucciones de la etiqueta de cuidado de la prenda?
  - ¿Se dañaron los artículos antes del secado?

### Para obtener asistencia adicional

Si después de verificar lo anterior necesita más información o la visita de un técnico, llame al Centro de Servicio señalado en su localidad **01-800-83-00400**.

### Cuando solicite información o un servicio técnico

Proporcione una descripción detallada del problema, el modelo, número de serie, y fecha de compra del aparato. Esta información nos ayudará a darle un mejor servicio.

# FORMATO DE IDENTIFICACIÓN

Nombre del comprador: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Nombre del distribuidor: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Producto: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de entrega: \_\_\_\_\_

Firma del distribuidor y sello

## Nota Importante

Este documento deberá ser presentado para cualquier trámite relacionado con la garantía.

El comprador deberá mantener este documento en su poder y en un lugar seguro.

El consumidor podría solicitar que se haga efectiva la garantía que ampara esta póliza con el distribuidor donde adquirió el producto. En caso de extravío de la póliza, el distribuidor expedirá una nueva póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

### Centro de servicio y venta de refacciones y partes

Servicio Acros Whirlpool  
Centro Industrial Acros Whirlpool  
Carretera Miguel Alemán km 16,695  
Interior 6, Apodaca, N.L. C.P. 66600

Utilice sin cargo para usted el Centro nacional de Atención al Consumidor.

### Para Servicio:

Tels. (018) 329-2121 y (018) 329-2131

Fax (018) 329-2109

### Para Venta de Refacciones

Tels. (018) 329-1931 y (018) 329-1916

Fax (018) 329-1931

# WHIRLPOOL® PÓLIZA DE GARANTÍA

Válida sólo en México

COMERCIAL ACROS WHIRLPOOL, S.A. DE C.V.

Av. San Nicolás 2121 Nte.

Col. 1o. de Mayo, C.P. 64550

Monterrey, N.L., México

Tel. (018) 329-22-00

### Modelos: 7MLGC9545 y 7MLGR4634

Garantiza esta secadora en todas sus piezas, componentes y mano de obra en los términos establecidos en la presente garantía, a partir de la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto considerando lo siguiente:

#### Conceptos cubiertos:

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato.

Reparación, cambio de piezas o componentes. Mano de obra y gastos de transportación derivados del cumplimiento de la garantía, dentro de nuestra red de servicio. Los puntos anteriores se harán sin costo alguno para el consumidor.

#### La garantía no es efectiva en los siguientes casos:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (la secadora no es para uso comercial o industrial).
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual de Uso y Cuidado de la secadora.
- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por SERVICIO ACROS WHIRLPOOL.

#### Procedimiento para hacer efectiva la garantía:

Presentar la Póliza de Garantía con los datos del formato de identificación del producto de la misma en cualquiera de los Centros de servicio señalados en el Manual de Uso y Cuidado de la secadora. El tiempo de reparación será en un plazo no mayor a 30 días, a partir de la fecha del producto en el centro de servicio autorizado por el importador.

#### Término:

Esta garantía tiene una vigencia de UN AÑO en todas sus piezas, componentes y mano de obra a partir de la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto.

# Centro Nacional de Atención al Consumidor

Si requiere asesoría o servicio, llámenos, nuestros especialistas le ayudarán a obtener una operación satisfactoria de su electrodoméstico.



## SERVICIO ACROS WHIRLPOOL

*Con espíritu de servicio*

### ACAPULCO, GRO.

Tels. 82-0391 y 82-1053  
Av. Constituyentes No. 39  
Col. Vista Alegre

### AGUASCALIENTES, AGS.

Tel. 78-8305  
Héroe de Nacozari No. 2528 Sur  
Fracc. Jardines del Parque

### CHIHUAHUA, CHIH.

Tel. 17-4978  
Av. Vallarta No. 4918  
Col. Las Granjas

### CANCÚN, Q. ROO

Tel. 88-20-11  
Reg. 73 Manzana 6  
Lote 12 Av. Miguel Hidalgo

### CUERNAVACA, MOR.

Tel. 12-6603  
Morelos Sur 1001 L. 209  
Col. Las Palmas

### CULIACÁN, SIN.

Tels. 16-8390 y 16-8379  
Venustiano Carranza  
No. 201 B Col. Centro

### GUADALAJARA, JAL.

Tel. 01-800-83-00400  
Río Conchos No. 1765  
Fracc. Ind. del Rosario  
Sector Reforma

### HERMOSILLO, SON.

Tels. 10-4680 y 15-9413  
Ignacio Hernández No. 282  
Col. Balderama

### LEÓN, GTO.

Tels. 17-3732 y 18-2949  
Calzada Chapultepec  
No. 604 Col. Moderna

### LOS MOCHIS, SIN.

Tels. 18-0818 y 18-0817  
Belisario Domínguez  
No. 351 Nte. Col. Centro

### MÉRIDA, Yuc.

Tel. 28-1038  
Calle 55 No. 466  
por 54 y 56 Col. Centro

### MEXICALI, B.C.N

Tel. 61-7015  
Blvd. López Mateos km 6  
Carr. San Luis Río Colorado  
Ex Ejido Coah.

### MÉXICO, D.F.

Tel. 5278-6700  
Calle 2 Poniente No. 11  
Col. San Pedro de los Pinos

### MINATITLÁN, VER.

Tels. 3-7193 y 3-7031  
Av. Lerdo No. 41  
Col. Centro

### MONTERREY, N.L.

Tels. 329-2100 y 386-2131  
Centro Industrial Acros Whirlpool  
Carr. Miguel Alemán km 16,695-6  
Apodaca, N.L.

### MORELIA, MICH

Tel. 24-4221  
Obreros de Nurio No. 194-C  
Col. Vasco de Quiroga

### PUEBLA, PUE.

Tels. 40-0140 y 11-1050  
Calle 31 Pte. No. 2727  
Col. Benito Juárez

### QUERÉTARO, QRO.

Tel. 12-3766  
Wenceslao de la Barquera  
No. 22-C Col. Cimatario

### REYNOSA, TAMPS.

Tel. 20-0290  
Amado Nervo No. 700-C  
Col. Cavazos

### TAMPICO, TAMPS.

Tels. 19-2620 y 19-26-21  
Av. Hidalgo No. 1215  
Col. Moctezuma

### TORREÓN, COAH.

Tels. 18-6565 y 186464  
Calzada Cuauhtémoc 1047 Nte.  
Col. Centro

### VERACRUZ, VER.

Tels. 32-5711 y 32-7358  
Av. 20 de Noviembre  
No. 533 Col. Centro

### VILLAHERMOSA, TABS.

Tels. 12-9491 y 12-9485  
Cristóbal Colón No. 231  
Col. Lidia Esther

★ Además una amplia red de talleres autorizados en toda la República.

En otras ciudades llame sin costo al

**01 • 800 • 83 • 00400**

Fuera de la República Mexicana encontrará nuestros servicios en:

### ALAJUELA, COSTA RICA

Tels. 438-2230 y 438-0901  
El Roble 700 Nte.  
100 Oeste de la Plaza

### SANTO DOMINGO, REP. DOMINICANA

Tels. 544-1524 y 544-4677  
Rafael A. Sánchez No 124-A  
Ev. Morales

☑ Servicio dentro y fuera de garantía

☑ Pólizas de Servicio

☑ Refacciones y partes originales

Rev. 27/12/99